

*jura*®



**ENA 4** (EA/SA/INTA)  
Bedienungsanleitung

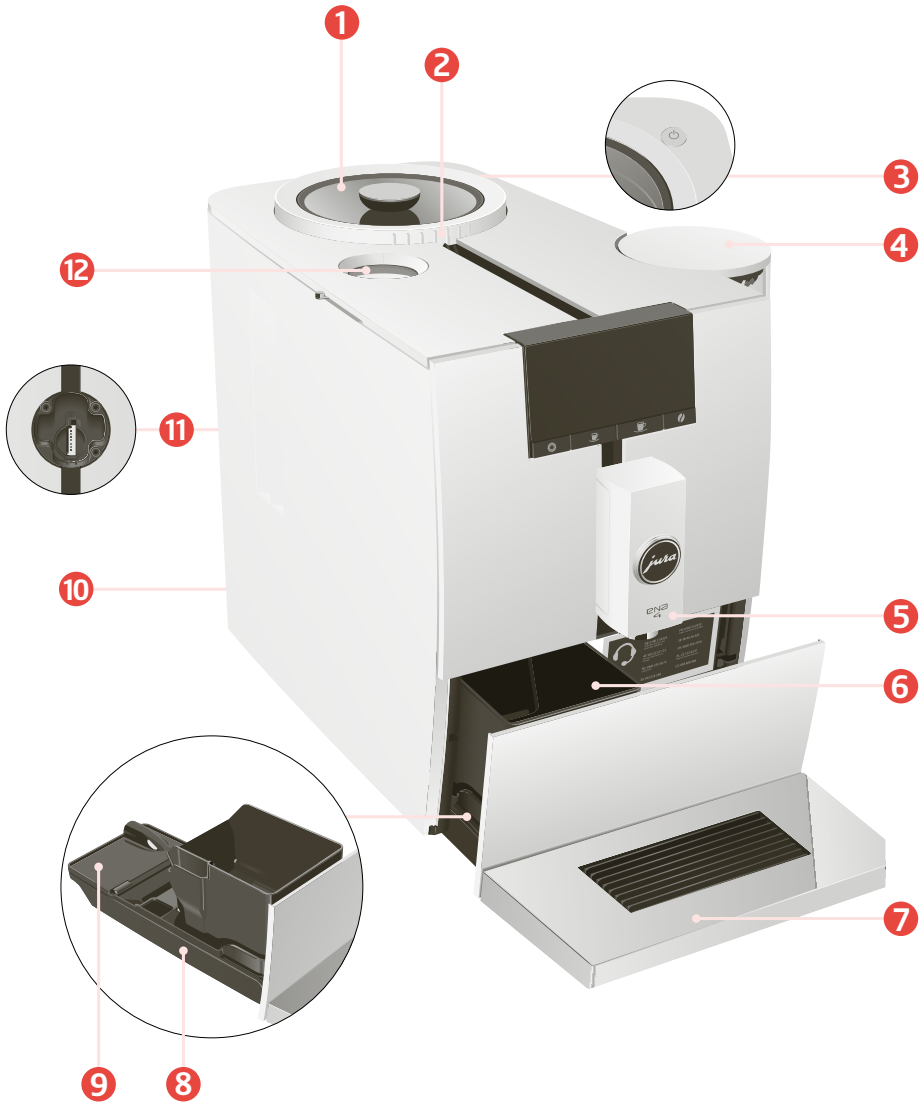
de  
en  
fr  
it  
nl  
es  
pt  
ru


# Ihre ENA 4

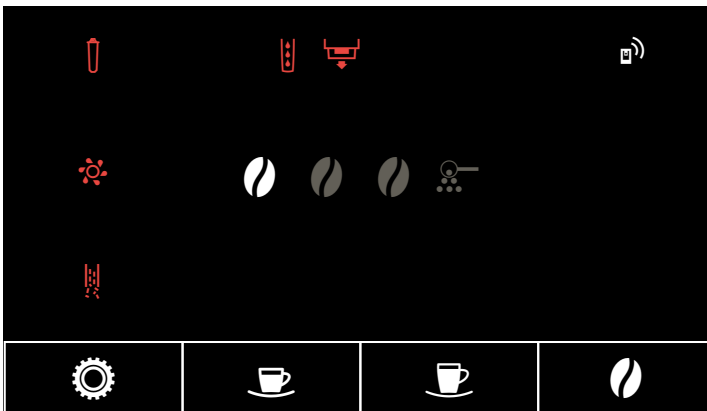
<b>1 Bedienelemente</b>	4
<b>2 Für Ihre Sicherheit</b>	6
Bedienungsanleitung beachten	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Einschränkung des Nutzerkreises	6
Nutzung durch Kinder	7
Umgang mit Beschädigungen	7
Beschädigungen vermeiden	8
Stromschlaggefahr	9
Verbrennungs-, Verbrühungs- und Verletzungsgefahr	9
<b>3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen</b>	10
Gerät aufstellen	10
Bohnenbehälter füllen	10
Wasserhärte ermitteln	10
Erste Inbetriebnahme	11
<b>4 Zubereitung</b>	13
Espresso und Kaffee	13
Zwei Espresso und zwei Kaffees	13
Wassermenge dauerhaft der Tassengröße anpassen	14
Mahlwerk einstellen	14
Gemahlener Kaffee	15
<b>5 Täglicher Betrieb</b>	16
Gerät ein- und ausschalten	16
Wassertank füllen	16
Pfleßmaßnahmen	16
<b>6 Dauerhafte Einstellungen im Programmiermodus</b>	17
Automatisches Ausschalten	17
Wasserhärte einstellen	18

<b>7</b>	<b>Pflege</b> .....	19
	Filter einsetzen/wechseln .....	19
	Gerät reinigen .....	20
	Gerät entkalken .....	21
	Bohnenbehälter reinigen .....	22
	Wassertank entkalken .....	22
	Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen .....	23
<b>8</b>	<b>Meldungen im Display</b> .....	24
<b>9</b>	<b>Störungen beheben</b> .....	25
<b>10</b>	<b>Transport und umweltgerechte Entsorgung</b> .....	26
	Transport / System leeren .....	26
	Entsorgung .....	26
<b>11</b>	<b>Technische Daten</b> .....	27
<b>12</b>	<b>Index</b> .....	28
<b>13</b>	<b>JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise</b> .....	30






# 1 Bedienelemente









- 1 Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel
- 2 Drehring Mahlgradeinstellung
- 3 Taste Ein/Aus 
- 4 Wassertank (mit Deckel)
- 5 Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf
- 6 Kaffeesatzbehälter
- 7 Tassenplattform
- 8 Restwasserschale
- 9 Einsatz für Restwasserschale
- 10 Netzkabel (Geräterückseite)
- 11 Serviceschnittstelle für optional erhältlichen JURA WiFi Connect und JURA Smart Connect
- 12 Pulverschacht für gemahlene Kaffee
- 13 Einfülltrichter für gemahlene Kaffee
- 14 Dosierlöffel für gemahlene Kaffee



**Symboldisplay**

-  Symbol Programmiermodus
-  Symbol Espresso
-  Symbol Kaffee
-  Symbol Kaffeestärke
-  Symbol Reinigung

-  Symbol Entkalkung
-  Symbol Filter
-  Symbol Kaffeesatzbehälter
-  Symbol Wassertank
-  Symbol WiFi
-  Symbol gemahlener Kaffee



## 2 Für Ihre Sicherheit

### Bedienungsanleitung beachten

Lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Geräts. Halten Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät verfügbar und geben Sie sie an nachfolgende Anwender weiter.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen bzw. Sachschäden führen. Sicherheitshinweise sind daher wie folgt gekennzeichnet:

---

**⚠️ WARNUNG** Kennzeichnet Sachverhalte, die zu schweren Verletzungen bzw. Lebensgefahr führen können.

---

**⚠️ VORSICHT** Kennzeichnet Sachverhalte, die zu leichten Verletzungen führen können.

---

**VORSICHT** Kennzeichnet Sachverhalte, die zu Sachschäden führen können.

---

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch vorgesehen. Es dient nur der Kaffeezubereitung. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

### Einschränkung des Nutzerkreises

Personen, einschließlich Kindern, die aufgrund ihrer

- physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder
- Unerfahrenheit oder Unkenntnis

nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.

Bei Verwendung der Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini oder eines JURA Smart Connect / WiFi Connect werden Funkverbindungen aufgebaut. Konkrete Angaben zum genutzten Frequenzband und zur max. Sendeleistung entnehmen Sie dem Kapitel »Technische Daten«.


## Nutzung durch Kinder

### **Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können:**

- Halten Sie **Kinder unter acht Jahren** vom Gerät fern bzw. beaufsichtigen Sie diese ständig.
- **Kinder ab 8 Jahren** dürfen das Gerät nur ohne Aufsicht bedienen, wenn sie über den sicheren Umgang damit aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person durchführen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.


## Umgang mit Beschädigungen

### **Verwenden Sie kein Gerät oder Netzkabel mit Beschädigungen. Ein folgender Stromschlag kann tödlich enden.**

- Bei Hinweisen auf Beschädigungen, trennen Sie das Gerät vom Netz. Schalten Sie hierfür die ENA mit der Taste Ein/Aus  aus. Ziehen Sie erst dann den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes **steckbares Netzkabel** mit einem Original-Netzkabel von JURA. Ungeeignete Netzkabel können zu Folgeschäden führen.
- Lassen Sie **Reparaturen am Gerät** und **fest angeschlossener Netzkabel** ausschließlich von autorisierten JURA-Servicestellen durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können zu Folgeschäden führen.

## Beschädigungen vermeiden


### So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und am Netzkabel:

- Verwenden Sie die ENA und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Scheuern Sie das Netzkabel nicht an scharfen Kanten, klemmen Sie es nicht ein.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals lose herabhängen. Das Netzkabel kann zur Stolperfalle werden oder beschädigt werden.
- Schützen Sie die ENA vor Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schließen Sie die ENA nur an Netzspannung gemäß Typenschild an. Das Typenschild ist auf deren Unterseite angebracht.
- Schließen Sie die ENA direkt an eine Haussteckdose an. Bei der Verwendung von Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln besteht Überhitzungsgefahr.
- Verwenden Sie weder alkalische noch alkoholische Reinigungsmittel, sondern nur milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine mit Zusatzstoffen behandelten oder karamellisierten Kaffeebohnen.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit frischem, kaltem und kohlenstofffreiem Wasser.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Abwesenheit mit der Taste Ein/Aus  aus und entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Pflegeprodukte von JURA. Nicht von JURA ausdrücklich empfohlene Produkte können Ihre ENA beschädigen.



## Stromschlaggefahr

### Wasser leitet Strom. Bringen Sie Wasser und Strom nicht in Kontakt:

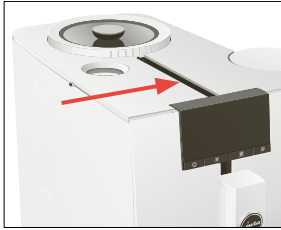
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Tauchen Sie die ENA und das Netzkabel nicht in Wasser.
- Stellen Sie die ENA und ihre Einzelteile nicht in die Spülmaschine.
- Schalten Sie die ENA vor Reinigungsarbeiten mit der Taste Ein/Aus  aus. Wischen Sie die ENA stets feucht, aber niemals nass ab und schützen Sie sie vor dauerhaftem Spritzwasser. Die ENA darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.
- Die ENA ist nicht zur Aufstellung auf einer Fläche geeignet, wo ein Wasserstrahl angewendet werden kann.

## Verbrennungs-, Verbrühungs- und Verletzungsgefahr

- Berühren Sie die Ausläufe nicht während des Betriebs. Benutzen Sie die vorgesehenen Griffe.
- Ihre ENA ist optional über mobile Endgeräte fernsteuerbar. Stellen Sie sicher, dass bei der Zubereitung eines Produkts oder Auslösen eines Pflegeprogramms keine Dritten gefährdet werden – etwa durch Kontakt mit den Ausläufen.

## 3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen

### Gerät aufstellen



Beachten Sie beim Aufstellen Ihrer ENA folgende Punkte:

- Stellen Sie die ENA auf eine waagerechte, gegen Wasser unempfindliche Fläche.
- Wählen Sie den Standort Ihrer ENA so, dass sie vor Überhitzung geschützt ist. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden.

### Bohnenbehälter füllen

Der Bohnenbehälter besitzt einen Aromaschutzdeckel. So bleibt das Aroma Ihrer Kaffeebohnen länger erhalten.

#### VORSICHT

Kaffeebohnen, die mit Zusatzstoffen (z.B. Zucker) behandelt sind, gemahlener sowie gefriergetrockneter Kaffee beschädigen das Mahlwerk.

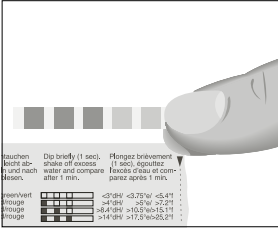
- Füllen Sie ausschließlich geröstete Kaffeebohnen ohne Nachbehandlung in den Bohnenbehälter.

- Entfernen Sie den Aromaschutzdeckel.
- Entfernen Sie Verschmutzungen oder Fremdkörper, die sich eventuell im Bohnenbehälter befinden.
- Füllen Sie Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter und schließen Sie den Aromaschutzdeckel.

### Wasserhärte ermitteln

Während der ersten Inbetriebnahme müssen Sie die Wasserhärte einstellen. Kennen Sie die Wasserhärte des verwendeten Wassers nicht, können Sie diese zunächst ermitteln. Verwenden Sie hierfür das im Lieferumfang enthaltene Aquadur®-Teststäbchen.

- Halten Sie das Teststäbchen 1 Sekunde unter fließendes Wasser. Schütteln Sie das Wasser ab.
- Warten Sie ca. 1 Minute.



- ▶ Lesen Sie den Wasserhärtegrad anhand der Verfärbungen des Aquadur®-Teststäbchens und der Beschreibung auf der Verpackung ab.

## Erste Inbetriebnahme

### ⚠ WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag bei Betrieb mit schadhaftem Netzkabel.


- ▶ Nehmen Sie nie ein Gerät mit Beschädigungen oder schadhaf-tem Netzkabel in Betrieb.





### VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkei-ten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.






- ▶ Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wasser-tank.

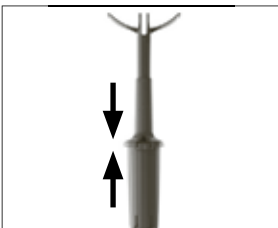
**Voraussetzung:** Der Bohnenbehälter ist gefüllt.

- ▶ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ▶ Drücken Sie die Taste Ein/Aus .

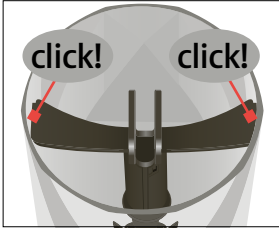
**i** Die Anzahl der hell leuchtenden Symbole zeigt die **Stufe der Wasserhärte** an: 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () und 24–30 °dH () .

**i** Kennen Sie die Wasserhärte des verwendeten Wassers nicht, können Sie diese zunächst ermitteln (siehe Kapitel 3 »Vorbereiten und in Betrieb nehmen – Wasserhärte ermit-teln«).

- ▶ Drücken Sie die Taste / , um Ihre Wasserhärte einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um Ihre Einstellung zu bestätigen. Das Symbole  und  erscheinen.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
- ▶ Setzen Sie die mitgelieferte Verlängerung zur Filterpatrone oben auf die Filterpatrone CLARIS Smart mini.




### 3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen

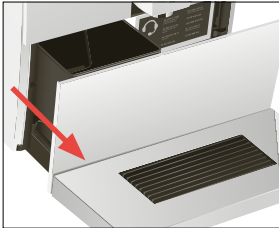


- ▶ Setzen Sie die Filterpatrone samt Verlängerung im Wassertank ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.

**i** Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie soeben die Filterpatrone eingesetzt haben.

Es fließt Wasser aus dem Kaffeeauslauf, der Filter wird gespült. Das Symbol  erscheint.

- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein. Ihre ENA ist nun betriebsbereit.



## 4 Zubereitung

### Grundsätzliches zur Zubereitung:

Ziel	Vorgehen
Kaffeestärke wählen	Taste ☉ 1x für »mild«, 2x für »normal« und 3x für »stark« vor oder während des Mahlvorgangs drücken (Ihre ENA merkt sich Ihre letzte Auswahl für die nächste Zubereitung)
Zubereitung abbrechen	Beliebige Taste drücken

**i** Alle Kaffeespezialitäten aus Kaffeebohnen sind über Ihre App von JURA (J.O.E.) beziehbar.

Heiß schmeckt Kaffee am besten. Eine kalte Porzellantasse entzieht dem Getränk Hitze – und Geschmack. Wir empfehlen Ihnen daher, die Tassen vorzuwärmen. Einen Tassenwärmer von JURA erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

### Espresso und Kaffee



#### Beispiel: Kaffee

- ▶ Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
  - ▶ Drücken Sie die Taste ☉.
- Die voreingestellte Wassermenge des Kaffees fließt in die Tasse.

### Zwei Espresso und zwei Kaffees



#### Beispiel: Zwei Espresso

- ▶ Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
  - ▶ Drücken Sie **2x** die Taste ☉.
- i** Es werden **zwei Brühvorgänge** nacheinander durchgeführt. Wechseln Sie vor dem zweiten Brühvorgang die Tasse.
- i** Für die Zubereitung zweier Kaffees drücken Sie **2x** die Taste ☉.

Die voreingestellte Wassermenge des Esspressos fließt in die Tasse.

### Wassermenge dauerhaft der Tassengröße anpassen

Sie können die Wassermenge aller Kaffeespezialitäten ganz einfach und dauerhaft an die Tassengröße anpassen. Wie im folgenden Beispiel stellen Sie die Menge einmal ein. Bei allen weiteren Zubereitungen fließt immer diese Menge aus.

Die dauerhafte Anpassung der Wassermenge an die Tassengröße aller Kaffeespezialitäten folgt diesem Muster.

**Beispiel:** So stellen Sie die Wassermenge für einen Kaffee **dauerhaft** ein.



- ▶ Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste ☕.
- Der Kaffee fließt in die Tasse.
- ▶ Drücken Sie eine beliebige Taste, sobald sich genügend Kaffee in der Tasse befindet.
- Die Zubereitung stoppt. Die eingestellte Wassermenge für einen Kaffee ist dauerhaft gespeichert.

**i** Sie können diese Einstellung jederzeit ändern, indem Sie den Vorgang wiederholen.

### Mahlwerk einstellen

Sie können das Mahlwerk dem Röstgrad Ihres Kaffees anpassen.

#### VORSICHT

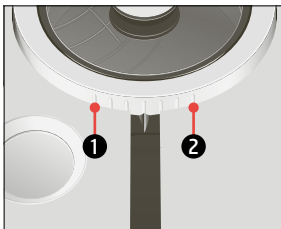
Wenn Sie den Mahlgrad bei ruhendem Mahlwerk einstellen, sind Schäden am Drehring Mahlgradeinstellung nicht auszuschließen.

- ▶ Verstellen Sie den Mahlgrad nur bei laufendem Mahlwerk.

**i** Die richtige Mahlgradeinstellung erkennen Sie daran, dass der Kaffee gleichmäßig aus dem Kaffeeauslauf fließt. Zudem entsteht eine feine, dichte Crema.

Drehring Mahlgradeinstellung

- 1: **Grobe** Einstellung des Mahlgrads
- 2: **Feine** Einstellung des Mahlgrads



**Beispiel:** So ändern Sie den Mahlgrad **während** der Zubereitung von einem Espresso.

- ▶ Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie auf die Taste ☕.
- ▶ Stellen Sie den Drehring Mahlgradeinstellung in die gewünschte Position, **während** das Mahlwerk läuft.
- Die voreingestellte Wassermenge fließt in die Tasse.

## Gemahlener Kaffee

Über den Einfülltrichter für gemahlene Kaffee haben Sie die Möglichkeit, einen zweiten, beispielsweise koffeinfreien, Kaffee zu verwenden.

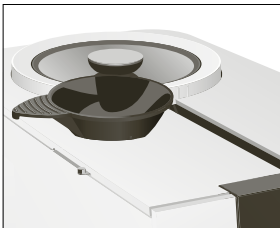
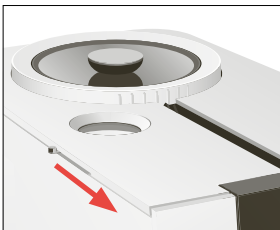
### Grundsätzliches zum gemahlene Kaffee:

- Füllen Sie nie mehr als einen gestrichenen Dosierlöffel gemahlene Kaffee ein.
- Verwenden Sie nicht zu fein gemahlene Kaffee. Dieser kann das System verstopfen und der Kaffee läuft nur tropfenweise durch.
- Wenn Sie zu wenig gemahlene Kaffee eingefüllt haben, blinkt das Symbol ☕ und die ENA bricht den Vorgang ab.
- Die gewünschte Kaffeespezialität muss innerhalb von ca. 1 Minute nach Einfüllen des gemahlene Kaffees zubereitet werden. Ansonsten bricht die ENA den Vorgang ab und ist wieder betriebsbereit.

Die Zubereitung aller Kaffeespezialitäten mit gemahlene Kaffee folgt immer dem gleichen Muster.

**Beispiel:** So bereiten Sie einen Espresso mit gemahlene Kaffee zu.

- Stellen Sie eine Espressotasse unter den Kaffeeauslauf.
- Drücken Sie so oft auf die Taste ☕, bis das Symbol ☕ auf dem Symboldisplay hell leuchtet.
- Öffnen Sie den Pulverschacht für gemahlene Kaffee.




- Setzen Sie den Einfülltrichter für gemahlene Kaffee ein.
- Füllen Sie einen gestrichenen Dosierlöffel gemahlene Kaffee in den Einfülltrichter.
- Entfernen Sie den Einfülltrichter und schließen Sie die Abdeckung des Pulverschachts.
- Drücken Sie auf die Taste ☕.  
Die voreingestellte Wassermenge des Espressos fließt in die Tasse.

## 5 Täglicher Betrieb

### Gerät ein- und ausschalten



- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie die Taste Ein/Aus .

**i** Beim Ausschalten wird das System nur dann gespült, wenn eine Kaffeespezialität zubereitet wurde.

Das System wird gespült. Ihre ENA ist ein- bzw. ausgeschaltet.

### Wassertank füllen

Die tägliche Pflege des Geräts und die Hygiene im Umgang mit Kaffee und Wasser sind entscheidend für ein konstant perfektes Kaffeeresultat in der Tasse. Wechseln Sie deshalb **täglich** das Wasser.

#### VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.

- ▶ Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wassertank.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.



### Pflegemaßnahmen

Eine optimale Kaffeequalität ist von vielen Faktoren abhängig. Eine wichtige Voraussetzung ist die stete Pflege Ihrer ENA. Führen Sie folgende Maßnahmen durch:

Pflegemaßnahme	täglich bei Bedarf	Anmerkung
Restwasserschale und Kaffeesatzbehälter leeren und mit warmem Wasser spülen (die Restwasserschale und der Kaffeesatzbehälter sind spülmaschinene geeignet, der Einsatz für die Restwasserschale jedoch nicht)	■	Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Nur so wird der Kaffeesatzzähler wieder zurückgesetzt.
Wassertank spülen	■	
Geräteoberfläche mit einem sauberen, weichen, feuchten Tuch (z. B. Mikrofaser) abwischen	■	
Innenwände des Wassertanks mit einer Bürste reinigen	■	
Ober- und Unterseite der Tassenplattform reinigen	■	



## 6 Dauerhafte Einstellungen im Programmiermodus

Im Programmiermodus nehmen Sie Einstellungen zu Ihrer Ausschaltzeit und Wasserhärte vor. Drücken Sie die Taste , um in den Programmiermodus zu gelangen. Drücken Sie die Taste  erneut, um ihn wieder zu verlassen.









### Automatisches Ausschalten

Durch das automatische Ausschalten Ihrer ENA können Sie Energie sparen. Ist die Funktion aktiviert, schaltet sich Ihre ENA nach der letzten Aktion am Gerät automatisch nach der eingestellten Zeit aus.

Die Anzahl der hell leuchtenden Symbole zeigt die aktivierte Ausschaltzeit an:

Ausschaltzeit	Anzeige im Symboldisplay
30 Minuten	
1 Stunde	
2 Stunden	
4 Stunden	

**Beispiel:** So ändern Sie die Ausschaltzeit von 30 Minuten auf 1 Stunde.

- Drücken Sie die Taste .
- Das Symbol  leuchtet hell.
- Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  hell leuchtet.
- Drücken Sie die Taste , um in den Programmpunkt einzusteigen.
- Drücken Sie die Taste /, um die Einstellung der Ausschaltzeit zu ändern.
- Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen.

**i** Die Einstellung muss innerhalb von 20 Sekunden bestätigt werden.

Die Symbole  blinken 3x in rascher Abfolge.

**i** Das automatische Ausschalten lässt sich ebenfalls über Ihre App von JURA (J.O.E.®) einstellen.









### Wasserhärte einstellen


Je härter das Wasser, desto häufiger muss die ENA entkalkt werden. Deshalb ist es wichtig, die richtige Wasserhärte einzustellen.

Die Wasserhärte wurde bereits während der ersten Inbetriebnahme eingestellt. Sie können diese Einstellung jederzeit ändern.

Die Anzahl der hell leuchtenden Symbole zeigt die eingestellte Stufe der Wasserhärte an:

Wasserhärte	Anzeige im Symboldisplay
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Drücken Sie die Taste .  
Das Symbol  leuchtet hell.
- ▶ Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  hell leuchtet.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um in den Programmpunkt einzusteigen.
- ▶ Drücken Sie die Taste /, um die Einstellung der Wasserhärte zu ändern.  
Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen.

 Die Einstellung muss innerhalb von 20 Sekunden bestätigt werden.

Die Symbole  blinken 3x in rascher Abfolge.

## 7 Pflege

Ihre ENA verfügt über folgende integrierte Pflegeprogramme:

- Gerät reinigen (☼)
- Gerät entkalken (☼)

**i** Führen Sie die Pflegeprogramme durch, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

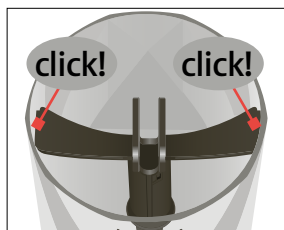
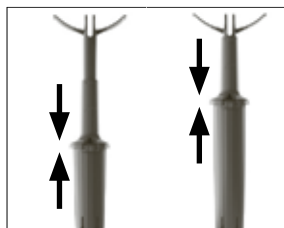
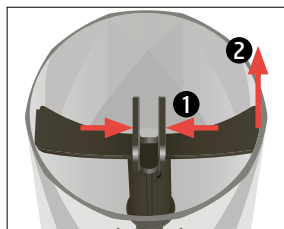
### Filter einsetzen/wechseln


Sobald die Filterpatrone erschöpft ist (abhängig von der eingestellten Wasserhärte), verlangt die ENA einen Filterwechsel.

- i** Ihre ENA muss nicht mehr entkalkt werden, wenn Sie die Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini verwenden.
- i** Filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini sind im Fachhandel erhältlich.

**Voraussetzung:** Ihre ENA ist betriebsbereit. Das Symbol Filter  leuchtet (falls Sie bereits einen Filter einsetzen).

- Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- Nehmen Sie die verbrauchte Filterpatrone aus dem Wassertank.



- Setzen Sie die Verlängerung zur Filterpatrone oben auf eine **neue** Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini.
- Setzen Sie die Filterpatrone samt Verlängerung im Wassertank ein.
- Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.  
Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie die Filterpatrone eingesetzt/gewechselt haben.  
Der Filter wird gespült.  
Das Symbol  leuchtet auf.

- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.

## Gerät reinigen

Nach 160 Zubereitungen oder 80 Einschaltspülungen verlangt die ENA eine Reinigung.






### VORSICHT

Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Reiniger sind nicht auszuschließen.






- ▶ Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

- ❗ Das Reinigungsprogramm dauert ca. 20 Minuten.
- ❗ Unterbrechen Sie das Reinigungsprogramm nicht. Die Reinigungsqualität wird dadurch beeinträchtigt.
- ❗ JURA-Reinigungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.

**Voraussetzung:** Das Symbol  leuchtet.

- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste .  
Das Symbol  leuchtet auf.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie die Taste .  
Die Symbole  leuchten, es fließt Wasser aus dem Kaffeeauslauf.  
Der Vorgang unterbricht, das Symbol  leuchtet.
- ▶ Öffnen Sie den Pulverschacht für gemahlene Kaffeebohnen.



- ▶ Werfen Sie eine JURA-Reinigungstablette in den Pulverschacht.
- ▶ Schließen Sie den Pulverschacht.
- ▶ Drücken Sie die Taste .  
Die Symbole  leuchten, es fließt mehrmals Wasser aus dem Kaffeeauslauf.  
Der Vorgang stoppt automatisch. Das Symbol Kaffeesatzbehälter  leuchtet auf.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.  
Die Symbole   blinken 3x in rascher Abfolge.

## Gerät entkalken

Die ENA verkalkt gebrauchsbedingt und verlangt automatisch eine Entkalkung. Die Verkalkung hängt vom Härtegrad Ihres Wassers ab.

- i** Wenn Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini verwenden, erscheint keine Aufforderung zum Entkalken. Müssen Sie die ENA 4 dennoch einmal entkalken, stellen Sie das Gerät vorher auf Entkalkungsmodus um (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen«).


- 
- ⚠ VORSICHT** Reizungen durch Haut- und Augenkontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.
- Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.
  - Spülen Sie das Entkalkungsmittel mit klarem Wasser ab. Nach Augenkontakt Arzt aufsuchen.




- 
- VORSICHT** Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.
- Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

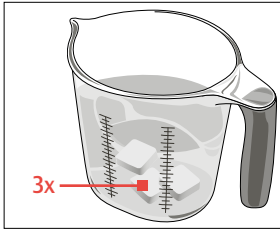
- 
- VORSICHT** Bei Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs sind Schäden am Gerät nicht auszuschließen.
- Führen Sie die Entkalkung komplett durch.










- 
- VORSICHT** Schäden an empfindlichen Flächen (z.B. Marmor) durch Kontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.
- Entfernen Sie Spritzer sofort.

- 
- i** Das Entkalkungsprogramm dauert ca. 45 Minuten.
  - i** JURA-Entkalkungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.

**Voraussetzung:** Das Symbol  leuchtet.


- Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste .  
Das Symbol  leuchtet auf.
- Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.  
Das Symbol  blinkt.
- Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.



- ▶ Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten in einem Gefäß vollständig in 500 ml Wasser auf. Dies kann einige Minuten dauern.
- ▶ Füllen Sie die Lösung in den **leeren** Wassertank und setzen Sie ihn ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste .
- Es fließt mehrmals Wasser aus dem Kaffeeauslauf.  
Der Vorgang unterbricht, das Symbol  leuchtet auf.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.  
Das Symbol  leuchtet auf.
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste .
- Der Entkalkungsvorgang wird fortgesetzt.  
Das Symbol  leuchtet auf.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.  
Die Symbole     blinken 3x in rascher Abfolge.
- i** Im Falle eines unvorhergesehenen Abbruchs des Entkalkungsvorgangs spülen Sie den Wassertank gründlich aus.

## Bohnenbehälter reinigen

Kaffeebohnen können eine leichte Fettschicht aufweisen, die an den Wänden des Bohnenbehälters zurückbleibt. Diese Rückstände können das Kaffeeresultat negativ beeinflussen. Reinigen Sie deshalb von Zeit zu Zeit den Bohnenbehälter.

- ▶ Drücken Sie die Taste Ein/Aus , um die ENA auszuschalten.
- ▶ Entfernen Sie den Aromaschutzdeckel.
- ▶ Reinigen Sie den Bohnenbehälter mit einem trockenen, weichen Tuch.
- ▶ Füllen Sie Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter und schließen Sie den Aromaschutzdeckel.

## Wassertank entkalken












Der Wassertank kann verkalken. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, sollten Sie von Zeit zu Zeit den Wassertank entkalken.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini verwenden, entfernen Sie diese.
- ▶ Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten im vollständig gefüllten Wassertank auf.



## Gerät von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umstellen


- ▶ Lassen Sie den Wassertank mit der Entkalkungslösung mehrere Stunden (z. B. über Nacht) stehen.
- ▶ Leeren Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini verwenden, setzen Sie diese wieder ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Gehen Sie wie folgt vor, um die ENA von Filterbetrieb auf Entkalkungsmodus umzustellen.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
- ▶ Drehen Sie die Filterpatrone gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie sie samt Verlängerung aus dem Wassertank.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste .  
Das Symbol  leuchtet hell.
- ▶ Drücken Sie mehrmals die Taste  («Große Tasse»), bis das Symbol  hell leuchtet.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um in den Programmpunkt einzusteigen.  
Die Symbole   leuchten hell.
- ▶ Drücken Sie die Taste  («Kleine Tasse»), sodass die Symbole   **nicht** mehr hell leuchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen.

**i** Die Einstellung muss innerhalb von 20 Sekunden bestätigt werden.

Die Symbole   blinken 3x in rascher Abfolge. Das Gerät befindet sich nun im Entkalkungsmodus.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Programmiermodus zu verlassen.

## 8 Meldungen im Display

Meldung	Ursache/Folge	Maßnahme
Das Symbol  leuchtet.	Der Wassertank ist leer. Keine Zubereitung möglich.	▶ Füllen Sie den Wassertank (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Wassertank füllen«).
Das Symbol  leuchtet.	Der Kaffeesatzbehälter ist voll. / Die Restwasserschale ist voll. Keine Zubereitung möglich.	▶ Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und die Restwasserschale (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Pflegemaßnahmen«).
Das Symbol  blinkt.	Der Kaffeesatzbehälter ist nicht richtig oder gar nicht eingesetzt. / Die Restwasserschale ist nicht richtig oder gar nicht eingesetzt. Keine Zubereitung möglich.	▶ Setzen Sie die Restwasserschale ein.
Das Symbol  leuchtet.	Die ENA fordert eine Reinigung.	▶ Führen Sie die Reinigung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät reinigen«).
Das Symbol  leuchtet.	Die ENA fordert eine Entkalkung.	▶ Führen Sie die Entkalkung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät entkalken«).
Das Symbol  leuchtet.	Die Wirkung der Filterpatrone ist erschöpft.	▶ Ersetzen Sie die Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini (siehe Kapitel 7 »Pflege – Filter einsetzen/wechseln«).
Das Symbol  leuchtet, obwohl kein Filter eingesetzt ist.	Nach Abschluss des Entkaltungsprogramms wurde keine Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini in den Wassertank eingesetzt.	▶ Setzen Sie eine Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini in den Wassertank ein.
Die Symbole  blinken nach dem Mahlen der Kaffeebohnen.	Der Bohnenbehälter ist leer. Keine Zubereitung möglich.	▶ Füllen Sie den Bohnenbehälter (siehe Kapitel 3 »Vorbereiten und in Betrieb nehmen – Bohnenbehälter füllen«)
Das Symbol  blinkt.	Es wurde zu wenig gemahlener Kaffee eingefüllt. Die ENA bricht den Vorgang ab.	▶ Beginnen Sie die Zubereitung erneut.
Das erste und dritte Symbol  leuchten im Wechsel auf.	Das System muss mit Wasser gefüllt werden. Keine Zubereitung möglich.	▶ Drücken Sie die Taste  , um das System zu füllen.



## 9 Störungen beheben

Problem	Ursache/Folge	Maßnahme
Bei der Kaffeezubereitung fließt der Kaffee nur tropfenweise.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen und verstopft das System.	▸ Stellen Sie das Mahlwerk gröber ein (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Mahlwerk einstellen«).
	Eventuell wurde die Wasserhärte nicht richtig eingestellt.	▸ Führen Sie eine Entkalkung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät entkalken«).
Mahlwerk macht sehr laute Geräusche.	Im Mahlwerk befinden sich Fremdkörper.	▸ Kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel 13 »JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).
Hinter dem Kaffeersatzbehälter liegt trockenes Kaffeepulver.	Die verwendeten Kaffeebohnen führen zu einem überdurchschnittlichen Volumen an gemahlenem Kaffee.	▸ Reduzieren Sie die Kaffeestärke oder stellen Sie den Mahlgrad feiner ein (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Mahlwerk einstellen«).
Das Symbol  oder das Symbol  leuchtet hell und weitere Symbole blinken.	Wurde das Gerät längere Zeit Kälte ausgesetzt, kann aus Sicherheitsgründen das Aufheizen gesperrt sein. Ihre ENA schaltet sich automatisch aus.	▸ Wärmen Sie das Gerät bei Zimmertemperatur auf.
Die Verbindung mit dem eingesetzten WiFi Connect funktioniert nicht.	Möglicherweise wurde versehentlich ein falscher PIN verwendet.	Gerät (samt WiFi Connect) auf Werkeinstellung zurücksetzen (ENA 4 muss »betriebsbereit« sein); ▸ Entfernen Sie die Restwasserschale. Das Symbol  blinkt. ▸ Drücken Sie gleichzeitig ca. 5 Sekunden die Tasten  und  . Die ENA 4 schaltet sich aus.

**i** Konnten die Störungen nicht behoben werden, kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel 13 »JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).

## 10 Transport und umweltgerechte Entsorgung

### Transport / System leeren

Bewahren Sie die Verpackung der ENA auf. Sie dient zum Schutz beim Transport.

Um die ENA beim Transport vor Frost zu schützen, muss das System geleert werden.

**Voraussetzung:** Ihre ENA ist betriebsbereit.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.
- ▶ Drücken Sie die Tasten ☕ und ☕ gleichzeitig.
- ▶ Drücken Sie die Taste ⚙️.

Das Symbole ⚙️ blinken, es strömt so lange Wasser aus dem Kaffeeauslauf, bis das System leer ist.

Ihre ENA ist ausgeschaltet.



### Entsorgung

Bitte entsorgen Sie Altgeräte umweltgerecht.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

## 11 Technische Daten

Spannung	220–240 V ~, 50 Hz
Leistung	1450 W
Konformitätszeichen	<b>CE</b>
Pumpendruck	statisch max. 15 bar
Fassungsvermögen Wassertank (ohne Filter)	1,1 l
Fassungsvermögen Bohnenbehälter	125 g
Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter	ca. 10 Portionen
Kabellänge	ca. 1,2 m
Gewicht	ca. 8,4 kg
Maße (B × H × T)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Filterpatrone CLARIS Smart / Smart mini (RFID-Technologie)	Frequenzband 13,56 MHz Max. Sendeleistung < 1 mW
JURA Smart Connect (Bluetooth)	Frequenzband 2,4 GHz Max. Sendeleistung < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi)	Frequenzband 2,4 GHz Max. Sendeleistung < 100 mW
JURA Type	761

## 12 Index

### A

- Adressen 30
- Aromaschutzdeckel
  - Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel 5
- Aufstellen
  - Gerät aufstellen 10
- Ausschalten 16
  - Automatisches Ausschalten 17
- Automatisches Ausschalten 17

### B

- Beschädigungen
  - Beschädigungen vermeiden 8
  - Umgang mit Beschädigungen 7
- Bestimmungsgemäße Verwendung 6
- Bluetooth 27
- Bohnenbehälter
  - Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel 5
  - Füllen 10
  - Reinigen 22

### D

- Dauerhafte Einstellungen im Programmiermodus 17
- Display
  - Symboldisplay 5
- Display, Meldungen 24
- Doppelprodukt 13
- Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 5

### E

- Einfülltrichter
  - Einfülltrichter für gemahlene Kaffee 5
- Einsatz für Restwasserschale 5
- Einschalten 16
- Einstellungen
  - Dauerhafte Einstellungen im Programmiermodus 17
- Entkalken
  - Gerät 20
  - Wassertank 22
- Entkalkungsbetrieb 23
- Entkalkungsmodus 23
- Entsorgung 26
- Erste Inbetriebnahme 11

- Espresso 13
  - Zwei Espresso 13
- EU-Konformitätserklärung 30

### F

- Fehler
  - Störungen beheben 25
- Filter
  - Deaktivieren 23
  - Einsetzen 19
  - Wechseln 19
- Filterpatrone CLARIS Smart mini
  - Einsetzen 19
  - Wechseln 19
- Füllen
  - Bohnenbehälter 10
  - Wassertank 16
- Funkverbindung 11, 19, 27

### G

- Gemahlener Kaffee 15
  - Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 5
  - Pulverschacht für gemahlene Kaffee 5
- Gerät
  - Aufstellen 10
  - Entkalken 20
  - Reinigen 20

### H

- Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf 5
- Hotline 30

### I

- Inbetriebnahme, Erste 11

### J

- JURA
  - Kontakte 30

### K

- Kaffee 13
  - Zwei Kaffees 13
- Kaffeeauslauf
  - Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf 5
- Kaffeesatzbehälter 5
- Kinder 7
- Konformitätserklärung 30
- Kontakte 30
- Kundendienst 30

**M**

- Mahlgrad
  - Drehring Mahlgradeinstellung 5, 14
  - Mahlwerk einstellen 14, 25
- Meldungen im Display 24

**N**

- Netzkabel 5
- Nutzerkreis 6

**P**

- Pflege 19
- Pflegemaßnahmen 16
- Probleme
  - Störungen beheben 25
- Programmiermodus 17
  - Automatisches Ausschalten 17
  - Wasserhärte einstellen 18
- Pulverkaffee
  - Gemahlener Kaffee 15
- Pulverschacht
  - Pulverschacht für gemahlene Kaffee 5

**R**

- Reinigen
  - Bohnenbehälter 22
  - Gerät 20
- Restwasserschale 5
  - Einsatz 5
- RFID 27

**S**

- Serviceschnittstelle 5
- Sicherheitshinweise 6
- Smart Connect 5
- Störungen beheben 25
- Stromanschluss
  - Technische Daten 27
- Symbol
  - Entkalkung 5
  - Espresso 5
  - Filter 5
  - Gemahlener Kaffee 5
  - Kaffee 5
  - Kaffeersatzbehälter 5
  - Kaffeestärke 5
  - Programmiermodus 5
  - Reinigung 5
  - Wassertank 5
  - WiFi 5

- Symbolbeschreibung 6
- Symboldisplay 5
- Symbol Programmiermodus 5
- Symbol WiFi 5
- System leeren 26

**T**

- Tassenplattform 5
- Taste
  - Taste Ein/Aus 5
- Technische Daten 27
- Telefon 30
- Transport 26

**W**

- Wasserhärte
  - Wasserhärte einstellen 18
  - Wasserhärte ermitteln 10
- Wassermenge dauerhaft der Fassengröße anpassen 14
- Wassertank 5
  - Entkalken 22
  - Füllen 16
- WiFi Connect 5

**Z**

- Zubereitung 13
  - Espresso 13
  - Gemahlener Kaffee 15
  - Kaffee 13
  - Zwei Espresso 13
  - Zwei Kaffees 13
  - Zwei Kaffeespezialitäten 13
- Zwei Produkte 13

de

en

fr

it

nl

es

pt

ru

## 13 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

JURA Elektrogeräte Vertriebs-GmbH  
Postfach 99 01 44  
D-90268 Nürnberg  
Tel.: +49 (0) 180 3 523333  
(0,09 €/Min. aus dem dt. Festnetz;  
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

- i** Weitere Kontaktdaten für Ihr Land finden Sie online unter **jura.com**.
- i** Benötigen Sie Unterstützung bei der Bedienung Ihres Gerätes, finden Sie Hilfe unter **jura.com/service**.
- i** Ihre Meinung ist uns wichtig! Nutzen Sie die Kontaktmöglichkeiten unter **jura.com**.

**Richtlinien** Das Gerät entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie
- 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit
- 2009/125/EG – Energierichtlinie
- 2011/65/EU – RoHS-Richtlinie
- 2014/53/EU – Funkgeräterichtlinie

Eine detaillierte EU-Konformitätserklärung für Ihre ENA finden Sie unter **jura.com/conformity**.

**Technische Änderungen** Technische Änderungen vorbehalten. Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Illustrationen sind stilisiert und zeigen nicht die Originalfarben des Geräts. Ihre ENA kann in Details abweichen.